

AKCENATSKI SUSTAV MJESNOGA GOVORA OBROVA

V prispevku je analiziran akcentski sistem govora Obrova, tj. narečne točke, ki je po Riglerjevem zapisu ob govorih Klane, Rupe, Pasjaka, Staroda, Račic, Podgrada, Podbež in Skadanščine na čakavski strani stičnega področja južnonotranjskih in čakavskih govorov. Ugotovljena sta akcentski inventar ter distribucija akcentskih enot s posebnim ozirom na tipe podaljašav in akcentsko tipologijo samostalnikov.

govor Obrova, čakavsko narečje, ikavsko-ekavski dialekt, južnonotranjski govor, akcentski sistem, tipi podaljašav, akcentska tipologija samostalnikov

The subject of this research is the accentual characteristics of the speech variety of Obrov, which is according to Rigler placed with the speech varieties of Klana, Rupa, Pasjak, Starod, Račice, Podgrad, Podbeže and Skadanščina on the chakavian side of the contact area between southern Notranjska and chakavian speech varieties. The aim of this research is to determine the accentuation inventory and the distribution of accents, with special attention to the types of lengthening and the accentual patterns of nouns.

speech variety of Obrov, chakavian dialect, ikavian-ekavian dialect, southern Notranjska speech varieties, accentuation, types of lengthening, accentual patterns of nouns

0 Uvod

Mjesni je govor Obrova, uz govore Račica, Podgrada, Podbeža, Staroda i Skadanščine, prema pisanju u dosadašnjoj dijalektološkoj literaturi (Rigler 1963: 12), punkt koji teritorijalno pripada Republici Sloveniji, a jezično je sastavni dio hrvatskoga čakavskog narječja. Taj govor spominje još J. Ribarić (2002: 53) i svrstava ga u pretežno ikavski čakavski dijalekt, dok je po M. Małeckome (1929–1930: 16) to čički čakavski govor skadanjskoga tipa. J. Ribarić (2002: 59) piše da je u govorima Obrova, Podgrada, Skadanščine i Račica »razlika između dugih i kratkih naglašenih slogova neznatna«. Małecki naprotiv ističe kvantitativnu razliku u govoru Podgrada, a ovjerio ju je u svome rukopisu za *Slovenski lingvistički atlas* Tine Logar.¹ J. Rigler u monografiji o južnonotranjskim govorima (1963) spominje govor Obrova samo u kontekstu njegove pripadnosti čakavštini. S. Vranić,

¹ Tine Logar istražio je mjesni govor Podgrada 1958. godine, a njegov se rukopis čuva u dijalektološkoj sekciji Inštituta za slovenski jezik Franja Ramovša ZRC SAZU u Ljubljani. Zahvaljujem kolegama s Inštituta, posebice dr. sc. Peteru Weissu, što su mi omogućili uvid u rukopis.

I. Drpić i M. Lončarić u posljednje su se vrijeme intenzivnije bavili utvrđivanjem jezičnih značajki koje su rezultat interferiranja južnonotranjskih govora i govora smještenih u sjevernočakavskome arealu (Lončarić 1999, 2003; Drpić, Lončarić 2002; Vranić, Drpić 2004; Vranić 1995, 2006 i dr.).² U tom se kontekstu kao dodirna, ali razlučna akcenatska značajka spominje progresivna metataksa cirkumfleksa.

Činjenica da je mjesni govor Obrova, kao i govori prethodno spomenutih pet naselja koji čine jedinstven govorni tip, smješten između južnonotranjskih slovenskih i sjeverozapadnih čakavskih hrvatskih govora poticajnom je za utvrđivanje jezičnih značajki koje konvergiraju ili divergiraju k tim dvama sustavima ili od njih. U tom je smislu akcentuacija osobito zanimljiva upravo stoga što se u dosadašnjoj literaturi, usmjerenoj pretežno k razlučivanju i odjeljivanju podsustava koji su se razvili iz zapadnoga južnoslavenskoga dijalekta kao bitne diskriminante između slovenskoga i hrvatskoga jezika³ ističu dvije akcenatske značajke: status praslavenskoga akuta⁴ i progresivna metataksa cirkumfleksa, a nerijetko i status metato-

² M. Lončarić, prvenstveno kajkavolog, bavio se češće istraživanjem kontakta pojedinih slovenskih dijalekata s kajkavskim govorima (1997), dok su S. Zajceva (1967) i G. Neweklowsky (1989) istraživali hrvatsko-slovenske leksičke podudarnosti. Valja spomenuti i raspravu Z. Zorko (2002) o hrvatsko-slovenskim govorima u kontekstu premda u njoj, nažalost, ne analizira južnije govore.

³ Tako primjerice 1935. godine u poznatoj studiji *Jezik Hrvata kajkavaca* S. Ivšić odgovara F. Ramovšu i A. Beliću iznoseći tezu o osnovnoj kajkavskoj akcentuaciji koja se bitno razlikuje od slovenske. M. Moguš (1971) ističe da se alpska skupina, iz koje će se kasnije razviti dijalekti slovenskoga jezika, izdvaja od primorske, panonske i dinarsko-raške, iz kojih će se kasnije razviti dijalekti hrvatskoga i srpskoga jezika, po tome što u njoj ne dolazi do pokrate praslavenskoga akuta. U tome se s njim slaže i Z. Junković koji u svojoj tezi o *Jeziku Antuna Vramca i podrijetlu kajkavskoga dijalekta* (1972) kao diskriminantu između kajkavskoga narječja hrvatskoga jezika i slovenskoga jezika izdvaja i progresivnu metataksu cirkumfleksa. Na te je i ostale Junkovićeve argumente 1976., a potom i 1977. protuargumente iznio J. Rigler ističući da do pokrate praslavenskoga akuta ne dolazi niti u cijelome sjevernome dijelu Slovenije, već da je današnji refleks rezultat kasnjega duljenja. Temeljem toga pretpostavlja i jednak razvoj u južnome dijelu Slovenije (Rigler 1977: 33). Progresivnu metataksu cirkumfleksa J. Rigler potvrđuje kao onu akcenatsku značajku koja razdvaja slovenski od hrvatskoga jezika, ali ističe da je ona potvrđena i u nekim slovenskim dijalektima i da to nije mlađa pojava kako je predmijevao Z. Junković. J. Rigler osvrće se i na ostale Junkovićeve razlučnice, na status metatoniskoga cirkumfleksa u slovenskome i kajkavskome i na akcenatska duljenja u pojedinim morfološkim kategorijama tvrdeći da su ona ovjerenia i u nekim slovenskim dijalektima, odnosno, zamjerajući Z. Junkoviću generalizacije u zaključcima.

⁴ Kao osnova se razlučnica među hrvatskim i slovenskim jezikom ističe različit status praslavenskoga akuta koji se po tradiciji i inerciji u hrvatskome tumači kao pokraćen, a u slovenskome kao onaj koji zadržava staru kvantitetu. Da tomu nije tako, ili makar ne na cijelome slovenskome teritoriju, među prvima je upućivao J. Rigler (1976, 1977), a njegovo su tumačenje prihvatali i dalje razrađivali drugi istraživači. Glavnina je pretpostavljala da se primarni akut i u slovenskome jeziku pokratio, ali je kasnije došlo do njegova naknadnoga produljenja. To tumače različitim ostvarajima u suvremenom slovenskom jeziku u kojemu se u nefinalnim slogovima psl. akut reflektira kao dugi silazni (*xrúška > hrúška) ili dugi uzlazni naglasak (*mýsliti > mísliti; *kráva > kráva), dok je u finalnim slogovima on uvijek kratak (*brát̥ > brát), a to je distribucijsko pravilo koje ne ovisi o podrijetlu naglasaka (o tome vidi u Langston 2007b). U najnovijim se pak radovima (Greenberg 2007) status akuta dovodi u vezu s laringalnim praslavenskim glasom koji se u istočnim slovenskim govorima, te u čakavštini, kajkavštini i zapadnoj i istočnoj štokavštini reflektirao u jedan kratki glas, dok se u središnjim i zapadnim slovenskim govorima on reflektirao u dugi vokal silazne intonacije koji svojim značajkama odgovara dugome naglasku uzlazne intonacije u suvremenom standardnom slovenskom jeziku i u dvjema navedenim skupinama govorova.

nijskoga cirkumfleksa. Bez ikakve potrebe za određenjem pripadnosti, u ovome će se radu istaknuti akcenatske značajke mjesnoga govora Obrova⁵ i uputit će se na eventualne paralele ili razlike prema dvama velikim sustavima na rubovima kojih je smješten.

1 Akcenatski inventar

Akcenatski inventar mjesnoga govora Obrova čine dvije naglašene jedinice: kratki (à) i dugi (á). Dakle, dokinuta je opreka po intonaciji, a očuvana ona po kvantiteti. Nenaglašeni su vokali uvijek kratki.

2 Distribucija akcenata

Svaki se od dvaju akcenata načelno može ostvarivati u inicijalnome, medijalnom i finalnome slogu riječi.

	Inicijalni slog	Medijalni slog	Finalni slog
à	jápke, kúpali, njívaχ; čín, bló	recímo nekólako, peréju	Božíć, otác, lončýć
á	biérma, trávu, čúdo; véj Gpl., dvá,	fažuóla, butíγa, vesiélje	kranpiéř, navád Gpl., koláč

Finalni je slog višesložnih riječi naglašen samo ako je zatvoren. Jednosložne riječi, neovisno o tome je li slog otvoren ili zatvoren, mogu biti naglašene obama naglascima: *pás, bló, vèj; Gpl., dvá*, S obzirom na dosege duljenja primarno kratkoga naglaska u nefinalnome otvorenome slogu, potvrde za ostvaraj kratkoga naglaska u inicijalnome i medijalnome slogu malobrojne su. Naprotiv, potvrde su dugih naglasaka brojne zbog činjenice da je broju primarno dugih vokala pridružen i velik broj sekundarno produljenih jedinica. Zbog toga je u sustavu parcijalno narušena opreka po kvantiteti.

3 Realizacija akcenata

Kratki se vokali u nefinalnome otvorenome slogu realiziraju produljeno. Produljeni je naglasak kvantitetom gotovo jednak primarno dugome, ali se od njega razlikuje uzlaznom intonacijom koja fonološki nije distinkтивna. Taj se produljeni naglasak ostvaruje na svim vokalima:

- a: *Podýráda, prodájali, kráva, Sežánu, máma, mánu* Isg.
e > ie: *braγéše, susiédan* Dipl., *priéja 'pređa'*
i: *vřímenu, velíka, kamníta, Bístrc, njíve, hodíle, družíne*

⁵ Podatci za ovaj rad prikupljeni su za terenskoga istraživanja provedena tijekom lipnja 2007. od obavjesnika Stanka Novaka (rođ. 1935.) i Gabrijela Novaka (rođ. 1934.). Prikupljeni su podatci s terena, uz nužan kritički odmak, uspoređeni s tekstovima objavljenim u knjizi M. Tončić Štancar (2005).

- o > uo:* *kuōsti* Isg., *nuōγa*, *nuōsa* Gsg., *sramuōta*, *ruōsa*
u: *skūχat*

Uzlaznost produljenih vokala nije u čakavskome nepoznata. Dapače, u svim se cresskim govorima s očuvanom tonskom oprekom sustavno dulje vokali *a*, *e*, *o* koji su redovito uzlazne intonacije, pa ih H. P. Houtzagers u svojoj monografiji o govoru Orleca (1985) bilježi istim znakom kao i primarne duge vokale uzlazne intonacije: *plākat*, *jābelka*, *siromāχi*, *boγāti*, *ōko* i dr. »Donekle produžen i često uzlazan izgovor kratkoga akcenta van ultime, naročito na vokalima *a*, *e* ili *o* (pojava izrazitija u Pazinštini no u Boljunštini, a odsutna u Labinštini)« opservira i P. Ivić (1961: 203). Razlike u kvantiteti produljenoga naglašenog vokala mogu se kadšto ogledati i u kvaliteti.

3.1 Duljenje kratkoga naglaska u nefinalnome otvorenome slogu

U mjesnome je govoru Obrova opservirano sustavno duljenje vokala *a*, *e*, *i*, *o* u otvorenome slogu. S obzirom na to da je finalni slog naglašen samo ako je zatvoren, ovaj tip duljenja u njemu izostaje.

	Inicijalni slog	Medijalni slog
à > á	<i>brāta</i> Gsg., <i>jāslīce</i>	<i>χektāri</i> Gpl., <i>povābālo</i>
é > ē	<i>liēta</i> Gsg., <i>diēlo/dēlo</i>	<i>pliviēla</i> , <i>susiēde</i> Gsg.
ó > ô	<i>buōra</i> Gsg., <i>puôlje</i>	<i>takuōvo</i> , <i>bambuōne</i> Apl.
í > ī	<i>njīvaχ</i> Lpl., <i>Bistrīc</i>	<i>kamnīta</i> , <i>družīne</i> Npl.
ú > ū	<i>skūχat</i>	

Tijekom terenskoga istraživanja provedena za potrebe ovoga rada potvrđen je samo jedan primjer za duljenje primarno kratkoga *u*. U svim je ostalim primjerima (*žūpnik*, *χruška* i *služba*) *u* u zatvorenome slogu pa se duljenje nije ni očekivalo.

Premda ovaj tip duljenja u cijelosti karakterizira mjesni govor Obrova, u prikupljenu je materijalu popisan i određen mali broj primjera u kojima se to duljenje ne ostvaruje premda je očekivano kao u primjerima *kūpəli*, *njīvaχ*, *prodājali*, *recīmo*, *nekōləko*, *perēju* ili se pak isti primjer javlja i kao produljen i kao neproduljen (*pouñōći*, ali *do nōći*). Premda zabilježeni, ovakvi su primjeri fakultativni i okazionalni.

Duljenje se ovoga tipa u mjesnom govoru Obrova ne zadržava samo na otvorenim nefinalnim slogovima u kojima je gotovo sustavno, već su evidentirana sporadična, novija duljenja i u zatvorenim slogovima, najčešće pred palatalima i sonantima. Tako je popisano: *druγāšna*, *lāčni*, *žlīčnjak*, *fānte* Apl., *s̄r*, *pənātlīka* Gsg., *prprāyli*, *uōučāce*, *pāuca* Gsg., *cājtiχ* Lpl. ali i *cājta* Gsg.⁶

Budući da je kao posljedica praslavenskoga zakona otvorenih slogova glavnina slogova u svim slavenskim jezicima otvorena, dalekosežna je posljedica duljenja

primarno kratkih vokala u tim slogovima, a sekundarno i u zatvorenim slogovima narušavanje vokalske ravnoteže uspostavljene korelacijom po kvantiteti u prilog dugih vokala, odnosno dugoga naglaska, i na koncu potpuno dokidanje opreke po kvantiteti. U prilog toj tendenciji je i u mjesnome govoru Obrova zamijećeno nastojanje da se ujednači tip naglaska u paradigmi. Analogijom prema ovjerenim ostvarajima Gsg. *brāta*, Dsg. *brātu*, Ipl. *brātam*,⁷ Npl. *brāti*, Gpl. *brāt⁸*/*brāti* i svim ostalima sa sekundarno produljenim vokalom *a* (jer je u otvorenome nefinalnome slogu) i u nominativu se jednine čuje ponešto produljen vokal *à* (*brāt*). Isto je i s imenicom u značenju 'kolač' koja je zabilježena u Isg. *kolāčom* i Npl. *kolāči*, pa je onda analogijom i *kolāč* s duljenjem u finalnome zatvorenome slogu.

Duljenje vokala u otvorenome nefinalnome slogu i tendencija za paradigmatskim ujednačavanjem potvrđena je i u južnonotranjskim (Rigler 1963: 23, 27) i u čakavskim govorima smještenim u sjeverozapadnom dijelu, osobito u susjednim buzetskim, boljanskim i dijelu sjevernih pazinskih govorova, ali i u južnijim govorima labinskoga tipa (Zubčić 2006: 340–341). Konačna je posljedica takova paradigmatskoga ujednačavanja potpuno dokidanje opreke po kvantiteti s time što ono ne mora nužno (ali može!) obuhvaćati sve vokale jednakomjerno. Odatle Ribarićeva primjedba o neznatnoj razlici između dugih i kratkih naglašenih slogova u govorima Obrova, Podgrada, Skadanšćine i Račica (2002: 59). Premda nije posve točna, omogućuje okvirno datiranje u početak 20. st. kada je J. Ribarić⁹ istraživao te govore.

Rezultati su usporedbe vlastitih terenskih istraživanja govorova Obrova i podataka o njegovim akcenatskim značajkama u dijelu literature (Ribarić 2002: 59) jednak rezultatima usporedbe vlastitih istraživanja i prikupljenih podataka (Šimunović 1970, 1976; Vranić 2005, Lisac 2001 i dr.) o akcentuaciji dijela buzetskih govorova. U dijelu se navedene literature ističe da oba tipa govorova karakterizira dokinuće opreke po kvantiteti. To je dokinuće posljedica spomenutoga duljenja, a sustavno je onoliko koliko je sustavno duljenje. Dokinuće opreke po kvantiteti ne zahvaća jednako sve vokalske jedinice, a ako ih i zahvaća, iz kvalitativnih se vokalskih značajki može kadšto utvrditi radi li se o dugome ili o produljenome vokalu i naglasku.¹⁰ Među buzetskim,¹¹ ali i ostalim čakavskim govorima duljenju je najpodložniji vokal *a* koji

⁶ Ne treba ovđe isključiti i utjecaj standardnoga slovenskoga jezika u kojemu su uvijek naglašeni nefinalni dugi slogovi (Lenček 1982: 47–48), a u imenica osobito tendenciju paradigmatskoga ujednačavanja tipa naglaska (usp. *sýr* umjesto *sýr* prema *síra* ili *pəndiljka* umjesto *pəndiljka* prema *pəndiljak*).

⁷ Gramatički je morfem *-am* u Isg. imenica muškoga roda zabilježen samo u dvama primjerima: *brātam* i *síram*. U ostalim primjerima alterniraju *-om* i *-em*. Morfem *-am* vjerojatno je posljedica tzv. akanja koje je, prema Riglerovu zapisu, opsvirano u južnonotranjskim govorima.

⁸ Premda oblikom jednak nominativu, dugi je vokal na dočetku osnove u Gpl. imenica muškoga roda s nultim nastavkom morfološki uvjetovan i etimološki dug. Dio ga autora tumači metatoniskim (Stang 1956: 27–28).

⁹ Ribarićeva studija *Razmještaj južnoslovenskih dijalekata na poluostrvu Istri* objavljena je 1940. u IX. knjizi *Srpskoga dijalektološkog zbornika* u Beogradu, premda je nastala mnogo ranije, 1916. godine, a terenska su istraživanja, dakle, poduzeta još ranije, vjerojatno prije 1914. i početka Prvoga svjetskog rata. O tome vidi u predgovoru izdanju *O istarskim dijalektima* (2002: 11–12).

¹⁰ O takvim tendencijama u čakavskome narječju vidi u Langston 2007a.

se dulji i u finalnome ili jedinome slogu, slijedi mu vokal *e*, a potom i ostali. Isto je zabilježeno i u govoru Obrova, gdje je evidentno i supostojanje inačica. Pa premda trend duljenja nastoji zahvatiti sve jedinice bez obzira na njihov položaj i jezični razvoj nedvojbeno ide u tom pravcu, držim da nije uputno generalizirati činjenice i spomenute sustave određivati jednoakcenatskim. Makar ne još.

Dokinuće je kvantitativne opreke zabilježeno i u južnonotranjskim, osobito južnijim govorima, ali je osim kao posljedica duljenja primarno kratkih vokala, nastalo i zbog uspostave nove opreke, opreke po kvaliteti (Rigler 1963: 27). Premda u mjesnome govoru Obrova ta opreka nije potvrđena,¹² ona je, ali samo pod naglaskom, činjenicom buzetskih (Kalsbeek 1984–1985: 315), ali i središnjoistarskih čakavskih govora boljunske i labinskog tipa (Ivić 1961: 207–208).

Premda izlazi izvan ciljeva ovoga rada, razvidno je da ekspanzivno duljenje kratkih vokala primarno u otvorenim nefinalnim slogovima, a kasnije i u zatvorenima; tendencija paradigmatskoga ujednačavanja tipa naglaska i uspostava opreke po kvaliteti rezultiraju dokinućem opreke po kvantiteti i uspostavom jednoakcenatskoga sustava i da ta izoglosa ide od južnonotranjskih govora, preko buzetskih¹³ sjeverozapadnih čakavskih, s dijelom labinskih govora¹⁴ kao najjužnijim punktovima.

3.2 Duljenje u slogu zatvorenu sonantom

Premda nije posve uobičajeno pisati o nečemu čega nema, čini mi se opravdanim to činiti onda kada izostanak neke jezične, u ovome slučaju akcenatske značajke, znatnije divergira od onoga što je pretpostavljeno kao dio općih, zajedničkih jezičnih značajki hijerarhijski višega jezičnog sustava. U mjesnome je govoru Obrova takva izoglosa izostanak duljenja u slogu zatvorenu sonantu koje je opća značajka sjeverozapadnih ali i jugoistočnih čakavskih govora s time što su rezultati duljenja različiti: u onim je sjeverozapadnim čakavskim govorima u kojima je očuvana opreka po intonaciji na tom mjestu dugi naglasak uzlazne intonacije, akut, dok je u južnih to uvijek dugi silazni naglasak (Brozović, Ivić 1988: 85–87). Izuzimaju se

¹¹ Istraženi su: mjesni govor Ročkoga Polja kao reprezentant ročkoga tipa govora, mjesni govor Erkovčića kao reprezentant humskoga tipa govora, govor Krbabšića kao predstavnik draščičke skupine i govor Prćane koji predstavlja govore sovinjske skupine (o podjeli govora buzetskoga dijalekta vidi više u Grah 2002: 20), a rezultati su toga istraživanja, kao i ostalih sjeverozapadnih čakavskih govora objavljeni u Zubčić 2006.

¹² Pa se primjerice svaki dugi *e* realizira isto bez obzira na to je li on etimološki *e* (*děset*, *žiěnskah* Lsg., *prniěšli*) ili je podrijetlom od jata (*susiěde* Gsg., *diělo*, *nevìěstu* Asg.) ili od *e* (*miěšo*, *pět/piět*).

¹³ Likvidacija je kvantitativnih i kvalitativnih opozicija apsolutna u mjesnim govorima Nugle (Kalsbeek 1984–1985: 314) i Račica. U govorima Sv. Martina i Bresta postoji tendencija izjednačavanja dvaju naglaska jer se »kratkosilazni akcenat ističe oslabljenom silinom i dužim trajanjem, a dugosilazni akcenat blago lomljenim tonom i pokraćivanjem« (Šimunović 1970: 36) dok je u mjesnim govorima Krbabšića (Grah 2002: 23–25) i Pagubica (prema recentnim, zasad neobjavljenim podatcima S. Vranić) još uvijek donekle očuvana opreka po kvantiteti na naglašenim vokalima.

¹⁴ To mjesni govori naselja imenom Skvaranska, Brovinje, Viškovići, Drenje, Marina i Crni, po istraživanjima S. Vranić (2005: 236); Diminići i Cerovica, po opservacijama J. Kalsbeek (1983: 251–252), te Skitača i Ravni po vlastitim istraživanjima (Zubčić 2006b: 98)

pritom oni slogovi zatvoreni sonantom silabem kojih je podrijetlom od poluglasa jer ti su, bez obzira na ostala distribucijska ograničenja, kratki u čitavome slovenskome jeziku,¹⁵ ali i u dijelu sjeverozapadnih čakavskih govora;¹⁶ u govoru Obrova zabilježeni su sljedeći primjeri: *Vazđm*, *kotđl*, *oγđnj* u kojima je naglašeno *a* reducirano; i oni koji su etimološki dugi (Gpl. *krāu*, *ylāu*) ili su produljeni zbog kakova drugoga razloga, primjerice u govoru Obrova ovjerena sekundarnoga duljenja svih vokala (izuzev *a* koje je podrijetlom od poluglasa) na koje je regresivno pomaknuta silina (*kuđoncom* Isg. (<*konaćomə*), *duđuciχ* Lpl. (<*dolaciχ*), ali i *dōđuciχ*).

Budući da je mjesni govor Obrova čakavski, a duljenje pred sonantom karakterizira čakavske govore smještene u sjeverozapadnome arealu, ono je očekivano, ali je izostalo. Ovjereni su primjeri s primarno kratkim vokalom u naglašenu slogu zatvorenu sonantom:

- † n: *fāntəm* Dpl., ali *fānte* Apl.
- † m: *dým*, *tém* Isg., *búm*, *tučém*, *pijém*
- † j: *dvđiset*, *jéjce*, *kráj*, *cájta* Asg., ali *cájtiχ* Lpl.
- † r: *mórdra*, ali i *sýr*
- † l: *nekólko*
- † lj: *bólj*, ali i *pəndíljka* Gsg. prema *pəndíljak*
- † ȳ: *póu* 'pola', *druća*, *dréća*, *kráuce*, *Obróu*, *dáu*, *smijóu*, *spíu*, *dóđuciχ* Lpl. ali i *duđuciχ* Lpl., *uđućace*, *páuća* Gsg.; *prpráuli*.

Sve navedene iznimke nisu rezultat odstupanja od prepostavljena pravila i uspostave toga tipa duljenja, već su posljedica dviju prethodno opisanih tendencija: ekspanzivnoga duljenja u otvorenome, a kasnije i u zatvorenome nefinalnome slogu, i paradigmatskoga ujednačavanja tipa naglaska.

Izostanak se duljenja u slogu zatvorenu sonantom potvrđuje u istraženim buzenskim govorima: prez. 1. l. sg. *pečén/pečén*, *tučén/tučén*; imenice: *pustú/pustóu*/*pustóv*; *pluván*; prilozi: *póu/póv* 'pola'; gl. pridj. radni m. r. sg. *pučél*, *χudíu/χudív*), a slična je tendencija opservirana i u mjesnim govorima Klane i Studene (Zubčić 2003: 157) u kojima se redovito bilježe dvojaki ostvaraji (glagolski pridjevi radni m. r. sg.: *bíu/bíu*; *pobráu/pobráu*, *znáu/znáu*, *iméu/iméu*; pridjev *bíu/bíu* 'bijel'¹⁷).

¹⁵ U slovenskome, naime, mogu biti naglašeni samo dugi nefinalni slogovi, ako je naglašen finalni slog, on je kratak. Iznimku čine vokali podrijetlom od poluglasa koji su kratki i u naglašenome nefinalnome slogu (*děska*, *měgla*). O tome vidi u Lenček (1982: 47–48).

¹⁶ Tako je primjerice u svim creskim i dvama sjevernološinskim govorima: Belej (*kotěl*, *oγěnj*, *prišěl*), Beli, Dragozetići (*kotāc*, *dolāc*, *Vazān*), Orlec (*oγěnj*, *kotěl*, *prišěl*), Ustrine (*kabāl*, *oγānj*), Valun (*kotěl*, *oγěnj*), Nerezine, Punta Križa (*oγānj*, *kotāl*, *našāl*), Sv. Jakov (*Vazām*, *prišāl*). U svim navedenim govorima izostaje i duljenje pred sonantom u 1. l. sg. prezenta tipa *pjěn*, *lejěn*, *tečěn*, *paděn* i dr. Izostanak je duljenja kratkoga naglaska na nastavku 1. l. sg. prezenta potvrđen i u krčkim govorima Jurandvora, Vrbnika (*pjěn*, *tučěn*) i Omišlja (*stčěm*, *mězěm*) i u žminjskim govorima Orbanića, Hrusteta i Jurića (*pjěn*, *tučěn*, *krāděn*), s time da su u potonjim dvama zabilježeni dubletni ostvaraji. O tome vidi u Zubčić 2006: 334.

¹⁷ U mjesnom se govoru Klane na finalnim dugim naglašenim slogovima nerijetko naglasak uzlazne intonacije zamjenjuje silaznim. To, međutim, nije sustavno (Zubčić 2003: 156).

Ovom se značajkom buzetski govori bitno razlikuju od ostatka sjeverozapadnih čakavskih, ali i uopće čakavskih govora i pridružuju se rubnim jezičnih značajkama potvrđenim u kontaktnome hrvatsko-slovenskome arealu.¹⁸

4 Tipovi pomaka

U praslavenskome su jeziku bila tri osnovna akcenatska tipa (Stang 1965: 56-61):

- a-tip sa stalnim mjestom akcenta na osnovi,
- b-tip sa stalnim mjestom akcenta na nastavku, i
- c-tip s pokretnim akcentom, na početnome slogu osnove u jednim, a na dočetnome u drugim, unaprijed određenim oblicima.

4.1 Imenice *a* akcenatskoga tipa

U mjesnom su govoru Obrova potvrđene imenice svih triju rodova koje ulaze u ovaj tip, a prema tipu naglaska razlikuju se dvije paradigmе: ona s kratkim i ona s dugim naglaskom na vokalu osnove.¹⁹ U *a* akcenatski tip ulaze imenice tipa *brát*, *myš*, *žlčnjak*; *lieto*, *yoviedo*, *puolje*, *mieso*; *njiva*, *japka*, *kmetija*. Paradigme s dugim naglaskom nemaju izmjena, a sve se izmjene u odnosu na ishodišni sustav odnose na paradigmu s kratkim naglaskom koji se u otvorenome nefinalnome slogu dulji i ima tendenciju paradigmatskoga ujednačavanja. Tako sve imenice srednjega i ženskoga roda u kojih je naglašen kratak otvoreni slog, redovito dulje primarno kratak vokal pa primarna paradigma s kratkim naglaskom u svim oblicima izuzev Gpl. s multim morfemom, biva zamijenjena paradigmom s produljenim, odnosno, dugim naglaskom na vokalu osnove:

N sg. <i>pólje</i>	>	<i>puolje</i>	<i>kmetija</i>	>	<i>kmetija</i>
Gsg. <i>pólja</i>	>	<i>puolja</i>	<i>kmetije</i>	>	<i>kmetije</i>
Dsg. <i>pólju</i>	>	<i>puolju</i>	<i>kmetiji</i>	>	<i>kmetiji</i>
Asg. <i>pólje</i>	>	<i>puolje</i>	<i>kmetiju</i>	>	<i>kmetiju</i>
Lsg. <i>pólji</i>	>	<i>puolji</i>	<i>kmetiji</i>	>	<i>kmetiji</i>
Isg. <i>póljam</i>	>	<i>puoljam</i>	<i>kmetiju</i>	>	<i>kmetiju</i>

Iste se promjene događaju i u svim oblicima paradigmе imenica muškoga roda, osim u nominativu imenica kojima je naglašen finalni, pa onda i zatvoreni slog ili nefinalni, ali zatvoreni slog. U tim se paradigmama analogijom prema produljenome naglašenome vokalu nerijetko dulji i vokal koji inače tomu nije podložan. To je posljedica paradigmatskoga ujednačavanja prethodno opisana i ovjerena paradigmom imenice u značenju ‘brat’.

¹⁸ O tim rubnim značajkama vidi više u Lukežić 1998 i Vranić 2007.

¹⁹ U paradigmama s kratkim naglaskom samo je jedan dugi, i to u Gpl. Po Stangovu (1965: 27–28) mišljenju njegovo je podrijetlo metatonijsko.

Posljedica je duljenja kratkoga vokala u nefinalnome otvorenome slogu i tendencije paradigmatskoga ujednačavanja znatno veći broj paradigmi s dugim naglaskom u odnosu na one s kratkim. Naime, kratki je naglasak očuvan u onim višesložnim imenicama u kojima je u nefinalnome zatvorenome slogu, a takvih je pozicija u sustavu malo. Čak i kad su ovjerene, kao u primjeru *žličnjak* duljenje se najčešće provodi analoški. Dakle od dviju je paradigmi *a* akcenatskoga tipa, ostala samo jedna.

4.2 Imenice *b* akcenatskoga tipa

To su imenice koje su u praslavenskome jeziku imale uvijek silinu na nastavku, a dva su se podtipa razlikovala prema kvantiteti posljednjega vokala osnove (*doləcà* : *kljūčà*). U mjesnome su govoru Obrova one doživjele znatne promjene: proveden je sustavan pomak siline s primarno naglašena nastavka na posljednji ili jedini vokal osnove. Dakle, regresivni je pomak siline koji se obvezatno provodi u Nsg. m. r. i Gpl. svih triju rodova nakon redukcije poluglasa, u ovome govoru sustavan i u onih oblika u kojih nije bio obvezatan. Na novome se mjestu naglaska uvijek ostvaruje dugi naglasak što je u skladu s činjenicom da su svi, izuzev onoga u Nsg., u otvorenome nefinalnome slogu. Analogijom prema ostalim oblicima paradigmе, sekundarno se može produljiti i naglašeni vokal u Nsg.

Nsg. <i>otrokà</i>	>	<i>otròk</i>	>	<i>otruòk</i>
Gsg. <i>otroká</i>	>	<i>otròka</i>	>	<i>otruòka</i>
Dsg. <i>otrokù</i>	>	<i>otròku</i>	>	<i>otruòku</i>
Asg. <i>otrokà</i>	>	<i>otròka</i>	>	<i>otruòka</i>
Lsg. <i>otrokì</i>	>	<i>otròki</i>	>	<i>otruòki</i>
Isg. <i>otrokém</i>	>	<i>otròkem</i>	>	<i>otruòkem</i>

Time je dobivena paradigmа s dugim naglaskom u svim oblicima, odnosno, imenice su *b* akcenatskoga tipa nakon opisanih mijena prešle u *a* tip sa stalnim mjestom naglaska na istome vokalu osnove.

Nsg. <i>otəcà</i>	>	<i>otàc</i>	>	<i>otàc</i>
Gsg. <i>otəcà</i>	>	<i>otcà</i>	>	<i>òtca</i>
Dsg. <i>otəcù</i>	>	<i>otcù</i>	>	<i>òtcu</i>
Asg. <i>otəcà</i>	>	<i>otcà</i>	>	<i>òtca</i>
Lsg. <i>otəci</i>	>	<i>otci</i>	>	<i>òtci</i>
Isg. <i>otəcom</i>	>	<i>otcòm</i>	>	<i>òtcom</i>

Pomak siline s nastavka na vokal osnove uslijedio je nakon redukcije poluglasa u slabome položaju, pa je u svim oblicima paradigmе imenica ovoga tipa izuzev Nsg. i Gpl., silina na prvome vokalu osnove. Nakon fonoloških mijena i elidiranja u dubinskoj strukturi udvojena *t*, ostaje naglašen otvoreni nefinalni slog koji se dulji. Duljenje, međutim izostaje u Nsg. jer je naglašeni slog i zatvoren i finalan.

Naglašeno se kratko *a* podrijetlom od poluglasa reducira.²⁰ Time je dobivena nejednakosložna paradigmata, ali je također dijelom *a* akcenatskoga tipa jer je u svim oblicima naglasak na osnovi.

U ovu skupinu ulaze i imenice u kosim padežima kojih je nakon redukcije poluglasova i regresivnoga pomaka siline, naglašen zatvoren slog, usto sonantom. Za razliku od NAsg. u kojima je *a* podrijetlom od poluglasa reducirana i uvijek kratak, i u kosim bi se padežima očekivao kratki, tim više što se ostvaruje u slogu zatvorenu sonantom. Usprkos tome, na novim se mjestima realizira dugi naglasak. S obzirom na sustavnost duljenja samo otvorenih nefinalnih slogova i izostanak duljenja u slogu zatvorenu sonantom, razvidno je da se ovdje može raditi samo o duljenju sekundarno naglašenih vokala, nastalu kao posljedica tendencije da se sve imenice izjednače u akcenatskoj tipologiji i po mjestu i po vrsti naglaska.

Nsg. <i>koləcà</i>	>	<i>kolàc</i>
Gsg. <i>koləcà</i>	>	<i>kolàcà</i>
Dsg. <i>koləcú</i>	>	<i>kolcú</i>
Asg. <i>koləcà</i>	>	<i>kolàc</i>
Lsg. <i>koləci</i>	>	<i>kolci</i>
Isg. <i>koləcòm</i>	>	<i>kolcòm</i>

kòlca > *kuðùca*
kòlcu > *kuðùcu*
kòlci > *kuðùci*
kòlcom > *kuðùcom*

Isti je pomak proveden i u imenica muškoga roda koje su imale dugu penultimu, ali je rezultat pomaka na nj, pravi dugi, a ne produljeni naglasak:

Nsg. <i>kljūčà</i>	>	<i>kljùč</i>
Gsg. <i>kljūčà</i>	>	<i>kljùča</i>
Dsg. <i>kljūčú</i>	>	<i>kljùču</i>
Asg. <i>kljūčà</i>	>	<i>kljùč</i>
Lsg. <i>kljùči</i>	>	<i>kljùči</i>
Isg. <i>kljùčém</i>	>	<i>kljùčem</i>

Dakle, dokinuta je razlika među dvjema paradigmama, dugom i kratkom. U objema je sustavno pomaknuta silina na vokal osnove, a on je uvijek dug, ili zbog pomaka na prednaglasnu duljinu ili tendencije za paradigmatskim ujednačavanjem. Rezultat je paradigmata sa stalnim mjestom naglaska na osnovi i tipom naglaska, dugim, odnosno, prijelaz imenica *b* tipa u *a* tip.

Ista je tendencija i isti rezultati pomaka i u imenica ženskoga roda i srednjega roda (tipa *selò* > *selo* > *sièlo*, *čelò* > *čelò* > *čièlo*; *γnēzdò* > *γnièzdo*, *vīnò* > *vìno*, *mlikò* > *mliko*²¹) s dugom i kratkom osnovom:

²⁰Tako je za ovoga istraživanja zabilježeno: *lòžko*, *slòžko*, *otàc*, *pòs*, *Vazòm*, *konòc*, *dolòc*. Nedvojbeno se radi o utjecaju susjednih južnonotranjskih govora u kojima kratki naglašeni vokali mijenjaju kvalitetu, a na njihovu se jugu najčešće reduciraju (Rigler 1963: 27).

²¹Imenica u značenju 'dlijeto' kojom se često oprimiraju ovaj akcenatski tip, u mjesnome je govoru Obrova ženskoga roda *dlièta*, Gsg. *dliète* i dr.

Nsg. žená	>	žéna	>	žiéna		zvēzdá	>	zviézda
Gsg. žené	>	žéne	>	žiéne		zvēzdé	>	zviézde
Dsg. žení	>	žéni	>	žiéni		zvēzdi	>	zviézdi
Asg. ženu	>	žénu	>	žiénu		zvēzdu	>	zviézdu
Lsg. žení	>	žéni	>	žiéni		zvēzdi	>	zviézdi
Isg. ženu	>	žénu	>	žiénu		zvēzdu	>	zviézdu

Moguće je stoga zaključiti da imenice svih triju rodova koje su primarno pripadale *b* akcenatskome tipu u mjesnome govoru Obrova prelaze u *a* akcenatski tip i to s dugim naglaskom na vokalu osnove bez obzira na to radi li se o imenicama s kratkom ili dugom osnovom.

4.3 Imenice *c* akcenatskoga tipa

Imenice su ovoga akcenatskoga tipa posve specifične i vrlo su rano počele prelaziti u *a* ili *b* akcenatski tip. Od imenica muškoga roda u ovaj tip ulaze one koje su u Lsg. imale naglasak na nastavku, suprotno svim ostalim oblicima jednine u kojima je silina na osnovi. U mjesnom su govoru Obrova ispitane paradigme imenica *γrād*, *χlād* i *brīχ*, s dugim vokalom osnove, i imenice *nuōs* i *bruōd* kojima je Lsg. u ishodišnome sustavu bio *γrādī*, *χlādī*, *brīχī*; *nōsi*, *brodī*, a u suvremenome je govoru zabilježeno *γrādi*, *χlādi*, *brīχi*; *nuōsi*, *bruōdi*. U imenica s kratkim vokalom osnove, osim u NAsg. u kojima je dugi naglasak rezultat starijega, tzv. kompenzacijskoga duljenja, kratki se vokal osnove sekundarno dulji jer je otvoren.

Nsg. <i>χlād</i>		<i>nōs</i>	>	<i>nōs</i> ²²
Gsg. <i>χlāda</i>		<i>nōsa</i>	>	<i>nōsa</i>
Dsg. <i>χlādu</i>		<i>nōsu</i>	>	<i>nōsu</i>
Asg. <i>χlād</i>		<i>nōs</i>	>	<i>nōs</i>
Lsg. <i>χlādī</i>	>	<i>χlādī</i>	>	<i>nōsi</i>
Isg. <i>χlādom</i>		<i>nōsom</i>	>	<i>nōsom</i>

Kao posljedica pomaka siline s nastavka na osnovu u Lsg. te sekundarnih, analogih duljenja vokala u paradigmi kratke osnove, dobiven je jedinstven akcenatski tip s dugim naglaskom na vokalu osnove. Stoga su u govoru Obrova i ove imenice dijelom *a* akcenatskoga tipa.

Imenica *kōrak* sa sekundarno produljenim naglašenim vokalom u svim oblicima paradigme i u Lsg. glasi *kōraki* od starijega *korākī*. Moguće je stoga zaključiti da su sve imenice muškoga roda koje su bile dijelom *c* akcenatskoga tipa dijelom *a* tipa i to stoga što je i u Lsg. silina prenesena na prvi ili jedini vokal osnove analogijom prema svim ostalim oblicima. Ova je mijena više ili manje sustavno provedena i u

²² Dugi je naglasak u NAjd. imenica ovoga tipa posve različita podrijetla od ostalih dugih naglasaka u ovoj paradigmi. On je rezultat kompenzacijskoga duljenja, nastaloga kao posljedica gubitka poluglasa i preslagivanja mornne strukture.

najarhaičnjim čakavskim govorima smještenim u sjeverozapadnome arealu (Zubčić 2006: 201–206).

Od imenica ženskoga roda, u ovaj su tip ulazile one imenice koje su u Asg., te u NAVpl. imale silinu na vokalu osnove, dok je u svim drugim oblicima silina na vokalu nastavka. Postojale su dvije inaćice toga akcenatskog tipa: ona s kratkim vokalom osnove i ona s dugim. Analogijom prema četirima oblicima s naglaskom na osnovi, u mjesnom se govoru Obrova silina regresivno pomiče i u ostalim oblicima. U imenica s kratkim vokalom osnove novonaglašeni je slog primarno kratak, ali se sekundarno dulji.

Nsg. <i>noγá</i>	>	<i>nóγa</i>	>	<i>nuðγa</i>		<i>ylāvá</i>	>	<i>yláva</i>
Gsg. <i>noγé</i>	>	<i>nóγe</i>	>	<i>nuðγe</i>		<i>ylāvé</i>	>	<i>yláve</i>
Dsg. <i>noγí</i>	>	<i>nóγi</i>	>	<i>nuðγi</i>		<i>ylāví</i>	>	<i>ylávi</i>
Asg. <i>noγu</i>	>		>	<i>nuðγu</i>		<i>ylávu</i>		
Lsg. <i>noγí</i>	>	<i>nóγi</i>	>	<i>nuðγi</i>		<i>yláví</i>	>	<i>ylávi</i>
Isg. <i>noγú</i>	>	<i>nóγu</i>	>	<i>nuðγu</i>		<i>ylávú</i>	>	<i>ylávu</i>

Zanimljivo je da su u Ipl. imenice *nuðγa* i *rúka* zabilježene u dvama oblicima: starijemu, kao *noγámi* i *rukámi*, i novijemu *nuðγami* i *rúkami*.²³ Razvidno je da su, bez obzira na kvantitetu dočetnoga ili jedinoga vokala osnove, paradigmе ujednačene i mjestom i vrstom naglaska na osnovi pa su imenice koje su primarno bile dijelom ovoga tipa, u suvremenome govoru Obrova dijelom *a* akcenatskoga tipa.

U ovaj su akcenatski tip ulazile one imenice srednjega roda koje su u paradigmе jednine imale naglasak na vokalu osnove, a u oblicima množine na vokalu nastavka.²⁴ U većini je imenica toga tipa u množini silina prenesena na vokal osnove. Tako je i u govoru Obrova zabilježeno Nsg. *čivo*,²⁵ *tiělo*: Npl. *čiva*, *tiěla*, ali i oblici koji imaju samo množinu tipa *vráta*, *klišće*. Dakle, zbog dokidanja su opreke po intonaciji na dugim vokalima izjednačena dva primarno različita duga naglaska, pa su ove imenice prešle u *a* tip.

Na temelju je provedene akcenatske tipologije i analize njezinih rezultata moguće zaključiti da u suvremenome govoru Obrova postoji samo jedan akcenatski tip, onaj sa stalnim mjestom naglaska na osnovi jer su u nj, nakon regresivnoga pomaka siline i sekundarnoga duljenja prešle sve imenice *b* i *c* akcenatskoga tipa. Sve su imenice, međutim, naglašene istim naglaskom – dugim, bez obzira na to je li

²³ Premda se imenica *ruka* u literaturi uvijek razmatra kao ona s dugim vokalom osnove, čini se da nije baš tako bilo. Naime, u arhaičnim čakavskim govorima kakvi su primjerice grobnički ili žminjski s dobro očuvanom oprekom po kvantiteti na nenaglašenim sloganima u množini je te imenice vokal osnove uvijek kratak pa je u grobničkome (Zubčić 2001: 121) zabilježeno Dpl. *rukān*, Lpl. *rukāh* i Ipl. *rukāmi* prema Lsg. *rūkī*, a u žminjskome (Kalsbeek 1998: 540) Dpl. *rokān*, Lpl. *rokāh*, Ipl. *rokāmi* prema Isg. *ruokuōn*.

²⁴ U govorima s oprekom po intonaciji na dugim vokalima, u oblicima je jednine dugi silazni naglasak, dok je u množini na istome mjestu zavinuti (*jâje* : *jâja*).

²⁵ U nekim se primjerima dokida artikulacijska razlika između /č/ i /č/ i realizira se glas srednje artikulacije č.

osnova na koju je pomaknuta silina duga ili kratka. Prepostavljam da je tomu tako iz više razloga, a osnovni je da je velika većina slogova u ovome sustavu (kao, uostalom, i u svim slavenskim jezicima) otvorena, pa je zbog sustavnoga duljenja otvorenih slogova, većina riječi naglašena dugim naglaskom. Ta je tendencija toliko snažna da se kadšto dulje i zatvoreni slogovi, izuzev onoga koji je podrijetlom od poluglasa. Stoga su imenice *a* akcenatskoga tipa naglašene dugim naglaskom u svim oblicima, izuzev možda N(A)sg. m. r. Budući da je u imenica koje su bile dijelom *b* i *c* tipa silina sustavno povučena na vokal osnove, one su se mjestom naglaska izjednačile s imenicama *a* tipa. Tendencija je očito bila da se izjednače i vrstom naglaska, a kako su vrstom naglaska već izjednačene sve imenice *b* i *c* tipa s dugom osnovom, analogijom se prema njima i na imenicama s kratkom osnovom ostvaruje dugi naglasak, pa čak i u onim primjerima u kojima je slog zatvoren sonantom. Dakle, dugi naglasci na kratkim vokalima osnove imenica koje su primarno pripadale *b* i *c* akcenatskome tipu nisu, po mom mišljenju, primarno rezultat duljenja u otvorenome slogu, već posljedica paradigmatskoga ujednačavanja, premda ga podupire i ide mu u prilog činjenica da su u otvorenome slogu.

5 Zaključak

Temeljne su značajke akcenatskoga sustava suvremenoga govora Obrova: a) sustavno duljenje u nefinalnim otvorenim slogovima, neovisno o podrijetlu kratkoga naglaska, koje ekspandira i na neke zatvorene slogove; b) apsolutno dokidanje opreke po intonaciji na dugim vokalima, ali i tendencija za dokidanjem opreke po kvantiteti na naglašenim vokalima; c) izostanak duljenja u slogu zatvorenu sonantom; d) tendencija ujednačavanja mjesta i vrste naglaska, pa većina imenica i imenskih vrsta riječi ima dugi naglasak na osnovi. Značajke navedene pod a) i b) potvrđene su i u susjednim čakavskim govorima buzetskoga tipa i u dijelu središnjih istarskih govorova ekavskoga dijalekta. Značajka se b) potvrđuje i u nekim južnonotranjskim govorima na jugu, ali je potpuno drugačije motivirana. Značajka navedena pod c) nije tipična za čakavske govore, ali je potvrđena u rubnim govorima buzetskoga tipa te u govoru Obrovu teritorijalno bliske Klane, a tipična je za slovenske govore, dok je značajka d) tipična za susjedne južnonotranjske govore. Navedene su značajke razvijene kasnije i upućuju na neprekidnu interferenciju čakavskih i susjednih južnonotranjskih idioma i na zajedničke tendencije u razvoju rubnih idioma. Naprotiv, pokrata praslavenskoga akuta, izostanak progresivne metatakte cirkumfleksa, različit opseg zahvaćenosti metatonijom i ovisnost realizacije vokala o kvantiteti, a ne o kvalitativnim čimbenicima svjedoči o tome da je mjesni govor Obrova i po akcenatuaciji primarno čakavski.

Literatura

- BROZOVIĆ, Dalibor, IVIĆ, Pavle, 1988: *Jezik srpskohrvatski/hrvatskosrpski, hrvatski ili srpski*. Zagreb: Jugoslavenski leksikografski zavod »Miroslav Krleža«.
- DRPIĆ, Irena, LONČARIĆ, Mijo, 2002: Odnos južnonotranjskih govora i govora Kastavskoga kraša. *Med dialektologijo in zgodovino slovenskega jezika* (Zora 18). Ur. M. Jesenšek, B. Rajh, Z. Zorko. Maribor: Slavistično društvo. 198–206.
- GRAH, Elena, 2002: Fonološke značajke mjesnog govora sela Krbavčići. *Buzetski zbornik* 28. Buzet. 19–52.
- GREENBERG, Marc L., 2000: *A Historical Phonology of the Slovene Language*. Heidelberg: Winter.
- GREENBERG, Marc L., 2007: *Phonetic Evidence for the Development of the ‘Acute’ Tone in Slavic*. [Http://hdl.handle.net/1808/1103](http://hdl.handle.net/1808/1103).
- HOUTZAGERS, Hubrecht P., 1985: *The Čakavian Dialect of Orlec on the Island of Cres*. Amsterdam: Rodopi.
- IVIĆ, Pavle, 1961: Prilozi poznavanju dijalektske slike zapadne Hrvatske. *Godišnjak Filozofskog fakulteta u Novome Sadu* 6. Novi Sad: Filozofski fakultet. 191–211.
- IVŠIĆ, Stjepan, 1996: *Jezik Hrvata kajkavaca*. Zaprešić: Matica hrvatska Zaprešić. (Pretisak prema izvorniku iz 1935. priredio Josip Lisac.)
- JUNKOVIĆ, Zvonimir, 1972: Jezik Antuna Vramca i podrijetlo kajkavskoga dijalekta. *Rad JAZU* 363. Zagreb.
- KALSBEEK, Janneke, 1983: Prilog proučavanju vokalnih sustava sjeverozapadnočakavskih govora u Istri. *South Slavic and General Linguistics* 3. Amsterdam. 247–264.
- KALSBEEK, Janneke, 1984–1985: Neke fonološke i morfološke osobine govora Nugle u sjevernoj Istri. *Zbornik za filologiju i lingvistiku* 27–28. Novi Sad. 313–320.
- KALSBEEK, Janneke, 1998: *The Čakavian Dialect of Orbanici near Žminj in Istria*. Amsterdam, GA: Rodopi.
- LANGSTON, Keith, 2007a: Quantitative and Qualitative Distinctions in the Vocalic Systems of the Čakavian Dialects. *U službi jezika. Zbornik u čast Ivi Lukežić*. Ur. S. Vranić. Rijeka: Filozofski fakultet. 103–115.
- LANGSTON, Keith, 2007b: The Neocircumflex in Western South Slavic. *Slovenski jezik/Slovene Linguistic Studies* 6. Ljubljana, Lawrence. 77–95.
- LENČEK, Rado L., 1982: *The Structure and History of the Slovene Language*. Columbus, OH: Slavica.
- LISAC, Josip, 2001: Fonološke značajke buzetskoga dijalekta. *Čakavska rič* 2. Split. 13–22.
- LONČARIĆ, Mijo, 1999: Hrvatsko-slovenski jezični odnosi. *Logarjev zbornik* (Zora 8). Maribor: Slavistično društvo. 254–268.
- LUKEŽIĆ, Iva, 1998: *Govori Klane i Studene*. Crikvenica: Libellus.
- MAŁECKI, Mieczysław, 1929–1930: Gwary Ciciów a ich pochodzenie. *Lud slowiański*. Kraków. 3–48.
- NEWKLOWSKY, Gerhard, 1989: Leksička podudarnost u sjeverozapadnim perifernim govorima južnoslavenskog jezičnog areala. *Hrvatski dijalektološki zbornik* 8. Zagreb. 77–88.
- MOGUŠ, Milan, 1971: *Fonološki razvoj hrvatskoga jezik*. Zagreb: Matica hrvatska.

- RIBARIĆ, Josip, 2002: *O istarskim dijalektima. Razmještaj južnoslavenskih dijalekata na poluotoku Istri s opisom vodičkoga govora*. Pazin: Josip Turčinović.
- RIGLER, Jakob, 1963: *Južnonotranjski govor. Akcent in glasoslovje govorov med Snežnikom in Slavnikom*. Ljubljana: SAZU.
- RIGLER, Jakob, 1976: Junkovićeva kajkavska teorija in slovenščina. *Slavistična revija* 24. Ljubljana.
- RIGLER, Jakob, 1977: O slovensko-kajkavskih jezikovnih razmerjih. *13. seminar slovenskega jezika, literature in kulture. Zbornik predavanj*. Ljubljana. 29–38.
- STANG, Christian S., 1965: *Slavonic accentuation*. Oslo: Universitetsforlaget.
- ŠIMUNOVIĆ, Petar, 1970: Dijalekatske značajke buzetske regije. *Istarski mozaik* 8/5. Pula. 35–49.
- VRANIĆ, Silvana, 2005: *Čakavski ekavski dijalekt: sustav i podsustavi*. Rijeka: Filozofski fakultet.
- VRANIĆ, Silvana, 2006: O mjesnome govoru Staroda. *Diahronija in sinhronija v dialektoloških raziskavah* (Zora 41). Ur. M. Koletnik, V. Smole. Maribor: Slavistično društvo. 124–130.
- VRANIĆ, Silvana, 2007: Rubnost kao kriterij u klasifikaciji čakavskoga ekavskoga dijalekta *U službi jezika. Zbornik u čast Ivi Lukežić*. Ur. S. Vranić. Rijeka: Filozofski fakultet. 33–46.
- VRANIĆ, Silvana, DRPIĆ, Irena, 2004: O kontaktu hrvatskih čakavskih i slovenskih južnotranijskih idioma u graničnemu području. *Zbornik radova RFD* 5. Rijeka. 567–577.
- ZAJCEVA, Svetlana, 1967: Specifična slovenska leksika u savremenim čakavskim govorima. *Prilozi proučavanju jezika* 3. 69–110.
- ZORKO, Zinka, 2002: Slovenska obmejna narečja. *Nacionalno, regionalno, provincialno. Zbornik Slavističnega društva Slovenije* 13. Maribor: Slavistično društvo Slovenije. 17–41.
- ZUBČIĆ, Sanja, 2001: *Akcenatski tipovi u grobničkoj skupini govora*. Magistarska radnja. Rijeka.
- ZUBČIĆ, Sanja, 2003: Akcent glagolskoga pridjeva radnoga u sjeverozapadnim čakavskim govorima. *Čakavska rič* 1–2. Split. 139–163.
- ZUBČIĆ, Sanja, 2006: *Akcenatski tipovi imenica i glagola u sjeverozapadnim čakavskim govorima (sinkronijski i dijakronijski aspekt)*. Doktorska disertacija. Rijeka.

Ostali izvori

- TONČIĆ ŠANCAR, Marija, 2005: *Frk, čez drn – frk čez trn*. Ljubljana: Založba kmečki glas.
- LOGAR, Tine: *Podgrad*. Ispunjen rukopisni upitnik za *Slovenski lingvistični atlas* (153/V./133).

